

# **S E N T È N C I A**

**Magistrats Srs.**

**Josep Maria PIJUAN CANADELL**

**Jacques RICHARDI**

**Anna ESTRAGUÉS ARMENGOL**

---

Andorra la Vella, vint de juliol del dos mil setze.

**VIST** en judici oral i públic pel Molt Il·lustre Tribunal de Corts, la causa núm. 6000073/2015 seguida pel presumpte delicte menor de lesions doloses que han requerit una primera assistència mèdica, contra M. M. V., nascut el dia 9 de maig del 1981 a Andorra La Vella, fill de Joan Josep i de Concepció, de nacionalitat andorrana i domiciliat a Andorra la Vella, i defensat per la Lletrada Sra. Salvador Capdevila Pallarés, i contra J. R. C. P., nascut el dia 24 de desembre del 1962 a Escaldes-Engordany, fill de Ricard i de Carme, de nacionalitat andorrana i domiciliat a Escaldes-Engordany, i defensat per la Lletrada Sra. Sandra Jiménez González, sent part acusadora el Ministeri Fiscal representat per la Sra. Carolina Bailen Vila i actuant de ponent i redactor de la sentència, el Magistrat Sr. Jacques Richiardi.

**RESULTANT PRIMER:** Son fets provats que durant la matinada del dia 1 de novembre del 2012, vers les 05h00, els processats M. M. V., nascut el 9 de maig del 1981, de nacionalitat andorrana i sense antecedents penals, i J. R. C. P., nascut el 24 de desembre del 1962, de nacionalitat andorrana i condemnat per sentència de data 29 de maig del 2009 com autor responsable del delictes major de lesions doloses, es trobaven treballant com a porters a la festa de Halloween organitzada al complex esportiu de la vila d'Encamp quan es va produir un incident entre ells i D. C. G., sense que pugui ésser determinat amb certesa el desenvolupament d'aquest darrer.

Després de l'incident, D. C. G. va donar violents cops de puny a una porta.

Presentava un esquinçament del canell dret i contusions a nivell de l'espatlla esquerra i de l'hemotòrax esquerre, requerint la primera lesió la pràctica d'una radiografia així com set dies d'immobilització preventiva amb embenat de tensoplast.

La CASS ha sol·licitat el reembossament de les prestacions mèdiques abonades, per un import total de 121,68 €.

**RESULTANT SEGON:** En el seu escrit de qualificació provisional, el Ministeri Fiscal sosté que *"en sortir un grup de gent entre els quals hi havia els germans Lorena i D. C. G., els (els processats) hi cridaren l'atenció, interposant-s'hi aleshores D. C. G. tot dient als processats que a la seva germana no la tocava ningú, agafant-lo llavors el processat M. M. V. fortament pel coll i arrossegant-lo fins l'interior del recinte on els seguí el també processat J. R. C. P.. Un cop a l'interior del recinte, els processats M. M. V. i J. R. C. P. empentaren fortament D. C. G. contra una porta on tots dos processats s'abalançaren sobre D. C. G. i forcejaren amb ell colpejant-lo, mentre aquest es protegia el cap amb un braç, essent finalment separats per altres membres de la comissió de festes"*.

A l'acte de la vista oral, modificant el seu escrit de qualificació provisional pel que fa d'una part J. R. C. P., d'altra part la indemnització reclamada pel compte del perjudicat D. C.

G., el Ministeri Fiscal retira la seva acusació per aquest processat, considerant que no hi ha proves de càrrec suficients.

Declarant reiterar la seva exposició de fets pel que fa el segon processat, qualifica els fets com a constitutius del delictes menor de lesions doloses que han requerit una primera assistència mèdica tipificat a l'article 113.1 del Codi Penal del qual el processat M. M. V. és responsable penalment en concepte d'autor, sense la concurrència de circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal.

Demana que li sigui imposada la pena de quatre mesos de presó condicional amb un termini de suspensió de la condemna de dos anys i una multa en la quantia de 600 €, així com el pagament de les despeses processals causades.

En concepte de responsabilitat civil, sol·licita que el processat M. M. V. indemnitzi a la CASS en l'import reclamat de 121,68 € augmentat dels interessos legals i al perjudicat D. C. G. en l'import de 40,56 € per la part de despeses mèdiques no satisfeta per la CASS.

**RESULTANT TERCER:** La defensa de J. R. C. P. s'adhereix a la petició de retirada d'acusació efectuada pel Ministeri Fiscal.

**RESULTANT QUART:** La defensa de M. M. V. manifesta el seu desacord amb l'exposició dels fets i la qualificació jurídica del Ministeri Fiscal.

Sosté que el seu defensat es limità a manifestar al denunciante que no podia entrar en el local que estava tancat, i a practicar-li una clau de reducció en haver insistit aquell amb les dues persones que l'acompanyaven a voler entrar, havent donat el denunciante amb caràcter previ una empenta al seu company de feina.

Sol·licita l'absolució del seu defensat.

A l'acte del judici oral, ratifica les seves conclusions provisionals, fent valdre que cada testimoni diu una cosa

diferent i especialment diferent de les declaracions del perjudicat, que no hi ha prova de càrrec i que el seu defensat no ha tingut la intencionalitat de causar lesions.

**CONSIDERANT PRIMER:** En l'aspecte penal, el nostre ordenament és essencialment acusatori, i quan desapareix la pretensió punitiva per part del Ministeri Fiscal, única part que podia ser acusadora, queda extingida l'acció penal, alliberant el processat de tota responsabilitat. En el cas enjudiciat, vista la prova practicada a l'acte del judici oral, el Ministeri Fiscal ha modificat la seva qualificació provisional, retirant l'acusació inicialment formulada contra el processat J. R. C. P. pel delictes menor de lesions doloses que han requerit una primera assistència mèdica, d'acord amb el principi acusatori, això comporta evidentment l'absolució d'aquest processat.

**CONSIDERANT SEGON:** El Tribunal considera que no existeix una certesa absoluta sobre el desenvolupament de l'incident entre M. M. V. i D. C. G., compte tingut de les versions contradictòries des fets presentades:

- d'una part, per aquest processat que des de la seva declaració el 21 de novembre del 2012 davant el Servei de Policia, sempre ha negat haver exercit cap acte de violència voluntària envers D. C. G., sostenint per l'essencial que després d'haver-li refusat l'entrada a la sala a raó del final de la festa, aquest, que es trobava en estat d'embriaguesa, acompanyat per una amiga, va voler entrar per la força, va entrebancar-se amb la cama de la seva amiga que intentava de bloquejar la porta de l'entrada, i va caure al terra, abans que ell mateix practiqués una clau de reducció, ajudat per J. R. C. P. per bloquejar l'interessat, versió dels fets confirmada íntegrament per aquest darrer i per part per S. R. B., altre vigilant de seguretat,

- d'altra part, per D. C. G. de qui la versió ha estat avalada en un primer moment pel Ministeri Fiscal en el seu escrit de qualificació provisional, encara que les seves declaracions sobre la totalitat dels fets no siguin totalment

idèntiques a les declaracions de la seva germana L. C. G. i les de G. S. V. W..

Altrament, l'acte de contenció reconegut per M. M. V. no pot donar lloc a responsabilitat penal a raó del seu exercici legítim en el marc de la funció de vigilant de seguretat del processat, segons la versió donada per ell i el company de feina.

Finalment, existeix també un dubte sobre el mecanisme de producció de l'esquinçament del canell dret; si D. C. G. ha afirmat que els dos porters van causar aquesta lesió durant el forceig quan estava al terra, per contra, és cert, malgrat la mentida proferida per L. C. G. sobre aquest punt davant el batlle instructor, que després de l'incident, l'interessat va donar varis cops de puny de manera violenta a una porta, segons la seva confessió i les declaracions de M. M. V., J. R. C. P., M. R. C. M., S. R. B. i G. S. V. W.; ara bé, independentment del caràcter sorprenent d'una tal actuació amb un esquinçament del canell ja ocasionat, la lesió ha pogut produir-se a l'ocasió dels cops de puny.

El processat M. M. V., beneficiari de la presumpció d'innocència, ha doncs de ser absolt del delicte menor de lesions doloses que han requerit una primera assistència mèdica, imputat pel Ministeri Fiscal.

**CONSIDERANT TERCER:** Al no haver-hi responsabilitat penal, no hi ha lloc a efectuar cap pronunciament en matèria de responsabilitat civil.

**CONSIDERANT QUART:** De conformitat als articles 174 i 175 del Codi de Procediment Penal, cal declarar d'ofici les despeses processals causades.

**VIST** les disposicions legals aplicables en la causa, el Molt Il·lustre Tribunal de Corts,

**FALLEM:** Hem d'absoldre i absolem J. R. C. P. del delicte menor de lesions doloses que han requerit una primera

assistència mèdica pel que venia sent acusat pel Ministeri Fiscal,

Hem d'absoldre i absolem M. M. V. del delictes menor de lesions doloses que han requerit una primera assistència mèdica imputat pel Ministeri Fiscal,

Declarem d'ofici les despeses processals causades.

Contra aquesta resolució es pot interposar recurs d'apel·lació per davant d'aquest Tribunal en el termini de 15 dies següents a la notificació.

Així per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.